

MAI COMPACTOR MC76H Cod: 770649

**ATENȚIE:**

Citiți cu atenție
instrucțiunile de
utilizare înainte
de a utiliza
echipamentul
pentru prima
dată. Păstrați
acest manual
pentru referințe
ulterioare.



**Manual de utilizare și
întreținere**

Vă mulțumim că ați achiziționat acest echipament. Acest produs a fost controlat și testat înainte de a părăsi fabrica și este garantat pentru o funcționare optimă. Se vor asigura piese de schimb pe perioada garanției și post garanției, cât și un service prompt și profesional, conform certificatului de garanție.

Manualul de operare și întreținere trebuie să fie păstrat aproape de locul de utilizare. Cele mai importante detalii caracteristice utilizării acestui mai compactor sunt prezentate în acest manual. De aceea este important ca persoanele responsabile să fie familiarizate cu acest manual. Nu suntem răspunzători pentru defecțiunile ce pot interveni în urma nerespectării instrucțiunilor din manual.

Definiția maiului compactor:

Maiul este un utilaj de compactat care prin aplicarea de lovituri consecutive pe suprafață de compactat, uniformizează suprafața solului și crește densitatea acestuia.

Maiul compactor este recomandat pentru compactarea solurilor coezive, dar poate compacta și pietriș sau soluri nisipoase.

Construcția maiului compactor:

Maiul compactor are ca sursă de putere un motor termic, răcit cu aer.

Motorul este sursă de putere pentru utilaj. Transmisia mișcării are loc prin intermediul ambreiajului centrifugal, iar reducerea turației are loc prin intermediul angrenajului, mișcarea de rotație este convertită în mișcare de translație prin intermediul mecanismului bielă - manivelă. Arcuri foarte puternice sunt amplasate în cilindru, iar biela efectuează o mișcare de translație și le comprimă pe rând. Forță acestor arcuri, împreună cu greutatea utilajului dezvoltă o forță puternică de compactare la talpa maiului compactor. Utilizarea și întreținerea corespunzătoare sunt esențiale pentru o performanță ridicată.

Aplicațiile sale includ: construcția de drumuri, fundația pentru terasamente și clădiri, pentru acoperirea și tasarea solului în urma lucrărilor la conducte de apă, gaz, electrice.

Avertismente pentru utilizarea incorectă

Va rugăm să nu utilizați maiul compactor în situațiile menționate mai jos. Poate provoca daune, deoarece, este posibil că echipamentul să se dezechilibreze.

1. stâlpi de fundație;
2. teren dur, compactat peste starea normală;
3. terenuri abrupte, maluri, pante;

Maiul compactor poate fi utilizat la compactarea argilei coezive, pietrișului și refacerea asfaltului etc.

Structura:

Partea superioară este compusă din:

- motor
- ambreiaj
- bielă-manivelă
- mâner de operare
- rezervor combustibil, care este conectat de corp printr-un amortizor de cauciuc

Partea inferioară este realizată din:

- arc
- talpa maiului
- piciorul maiului compactor
- burduf

Instrucțiuni de siguranță

Manualul conține NOTE, ATENȚIONĂRI și AVERTISMENTE, care trebuie respectate pentru a preveni posibilitatea unui service necorespunzător, avariarea echipamentului sau rănirea gravă.

Notă: NOTELE conțin informații suplimentare importante pentru o procedură.

ATENȚIE: Atenționările oferă informații importante pentru a preveni erori ce pot avaria mașina sau componentele sale.

⚠ AVERTISMENT: Avertismentele fac cunoscute condițiile și procedurile care pot duce la vătămare corporală sau deces!

Acest capitol are rolul de a preveni eventualele accidente survenite datorită folosirii necorespunzătoare a acestui echipament. Sunt necesare familiarizarea și instruirea corespunzătoare a utilizatorului înainte de pornirea echipamentului! Operarea echipamentului în mod abuziv sau de către personal neinstruit poate fi periculoasă!

Se recomandă citirea cu atenție a acestui manual și informarea asupra conținutului. Nerespectarea instrucțiunilor de siguranță poate cauza accidente, daune sau chiar deces. Operatorii fără experiență trebuie instruiți de persoane familiarizate cu echipamentul, înainte de a-l porni.

- **!NU** utilizați maiul compactor în aplicații pentru care nu a fost proiectat.
- **!NU** lăsați niciodată o persoană neinstruită să utilizeze echipamentul. Această mașină trebuie utilizată numai de către personalul bine instruit.

- NU atingeți țeava de eșapament, cilindrii motorului sau fantele de aerisire. Poate cauza arsuri grave.
- NU folosiți alte accesorii sau scule decât cele recomandate. Pot rezulta daune atât asupra maiului, cât și personale.
- NU lăsați nesupravegheat maiul în funcțiune.
- NU utilizați maiul în spații închise, depozite, tunel, mină sau unde zona de operare nu este ventilată corespunzător. Gazele de eșapament conțin substanțe toxice – Risc de intoxicare cu monoxid de carbon. Expunerea prelungită poate cauza pierderea conștiinței sau deces.
- NU modificați sau dezactivați funcțiile comenziilor de operare.
- NU folosiți șocul pentru a opri motorul.
- NU folosiți maiul în zone cu pericol de explozie mare.
- Întotdeauna îndepărtați sau deconectați bujia motorului înainte de service, pentru a evita pornirea accidentală a maiului.
- Întotdeauna citiți, înțelegeți și respectați procedurile din manualul de utilizare înainte de a utiliza echipamentul.
- Întotdeauna opriți motorul după ce ați terminat lucrul.
- Asigurați-vă că repararea motorului și a echipamentului se face de către personal specializat.
- Asigurați-vă că toți operatorii citesc, înțeleg și respectă instrucțiunile de utilizare.
- Asigurați-vă că persoanele din jurul maiului stau la o distanță care să le ofere siguranță. Opriți maiul dacă persoanele neautorizate intră în zona de lucru.
- Înainte de începerea lucrului operatorul trebuie să cunoască bine modul de oprire în caz de urgență a motorului și modul de menținere a controlului mașinii.
- Întotdeauna purtați echipamentul personal de protecție (ochelari de protecție, protecție auditivă și încălțăminte de siguranță) în timpul lucrului.
- Țineți mâinile, picioarele și hainele largi departe de piesele mobile ale maiului.
- Întotdeauna aveți grijă de ceea ce faceți și procedați rațional atunci când lucrați cu un mai compactor.
- Asigurați-vă că atât echipamentul, cât și operatorul sunt pe un teren stabil, iar echipamentul nu se va răsturna, aluneca sau cădea în timpul lucrului sau când este nesupravegheat.
- Asigurați-vă că întrerupătorul motorului e pe poziția ÎNCHIS (OFF) și fișa de la bujie este scoasă atunci când efectuați reglări ale echipamentului.
- Verificați furtunul combustibilului, capacul și rezervorul, să nu existe scurgeri.
- NU curățați sau reparați maiul când motorul funcționează.
- NU folosiți motorul decât la turația specificată. Înlocuiți plăcuțele de avertizare atunci când acestea se uzează.

Instrucțiuni de siguranță la folosirea motoarelor cu ardere internă (benzină)

Motoarele cu ardere internă prezintă riscuri speciale în timpul funcționării și alimentării! Imposibilitatea de a respecta instrucțiunile de siguranță prezentate mai jos, poate cauza rănirea gravă sau deces.

AVERTISMENT

- NU fumați în timp ce utilizați mai compactorul.
- NU fumați când alimentați motorul.
- NU alimentați cu combustibil un motor ce funcționează sau care a fost oprit de scurt timp.
- NU alimentați motorul lângă o sursă de foc.
- NU vărsați combustibil în timp ce alimentați.
- Întotdeauna alimentați motorul în zone ventilate (aerisite) corespunzător.
- Întotdeauna puneți la loc capacul rezervorului de combustibil după alimentare.
- Întotdeauna verificați dacă sunt scurgeri sau fisuri la conducta de combustibil, capacul rezervorului sau rezervorul de combustibil, înainte de pornirea motorului. Nu utilizați maiul dacă există scurgeri de combustibil sau dacă capacul rezervorului și conducta de combustibil sunt slăbite.

Service

Un echipament întreținut necorespunzător poate duce la situații periculoase! Pentru ca echipamentul să funcționeze în condiții de siguranță și în mod corect pentru o perioadă lungă de timp, este necesară realizarea întreținerii periodice și a reparațiilor ocazionale.

AVERTISMENT

- NU curățați sau reparați maiul compactorul când acesta funcționează.
- NU operați echipamentul fără dispozitivele de siguranță sau cu carcasele de protecție scoase sau în stare de nefuncționare.
- NU utilizați mai compactorul fără filtru de aer.
- NU scoateți filtrul de aer sau ansamblul acestuia în timp ce utilizați maiul.
- NU modificați turația motorului. Utilizați motorul doar la viteze specificate în capitolul Date tehnice.
- Reatașați dispozitivele de siguranță și carcasele de protecție după terminarea activităților de reparare și întreținere.

- Păstrați zona din jurul tobei de eșapament curată, fără reziduuri, pentru a reduce riscul producerii unui incendiu.
- Realizați întreținerea periodică conform manualului de utilizare.
- Întotdeauna curățați reziduurile de la lamelele de răcire ale motorului.
- Întotdeauna înlocuiți componentele uzate sau deteriorate cu piese de schimb realizate și recomandate pentru acest echipament.



Nu aruncați deșeurile de echipamente electrice, industriale și părțile componente la gunoierul menajer! În conformitate cu legislația în vigoare: Directiva 2008/98/CE privind deșeurile, Directiva 2012/19/UE, privind deșeurile de echipamente electrice și electronice etc., echipamentele electrice, industriale și părțile componente uzate, a căror durată de utilizare a expirat, trebuie colectate separat și predate unui centru specializat de colectare și reciclare. Este interzisă aruncarea acestora în natură, deoarece sunt o sursă potențială de pericol și de poluare a mediului înconjurător.

Verificări înainte de pornire

Aceast mai are un sistem de ungere prin barbotaj (cu baie de ulei).

- Verificați vizual nivelul de ulei din talpă (cilindru) prin intermediul vizorului din sticlă. Dacă nu se observă ulei, completați până când nivelul de ulei devine vizibil prin vizorul de sticlă. Folosiți ulei de motor 10W-40 SE, SF. Capacitatea băii de ulei este de 830ml.
- Alimentați rezervorul cu benzină fără plumb. Benzină este extrem de inflamabilă. Pericol de explozie. De asemenea, verificați nivelul uleiului din motor și completați, dacă este cazul. Nivelul scăzut de ulei poate conduce la creșterea uzurii motorului. Nivelul uleiului din motor trebuie verificat înainte de fiecare pornire. Folosiți ulei de motor 10W-40 SE, SF. Ase consulta manualul motorului pentru mai multe detalii.
- Verificați strângerea fiecărui șurub sau piulițe. Dacă acestea nu sunt strânse pot apărea vibrații care conduc la deteriorarea utilajului. Asigurați-vă că toate asamblările filetate sunt strânse corespunzător. Slăbirea șuruburilor cauzată de vibrații poate determina defecțiuni grave. Strângeți-le dacă este cazul.
- Curățați utilajul; în particular curățați mecanismul de pornire și talpă.
- Niciodată să nu folosiți alt combustibil în afară celui recomandat în manualul motorului.
- Niciodată să nu folosiți benzină veche sau contaminată cu apă sau ulei.
- Fiți atenți să nu vărsați benzină când alimentați. Vaporii de benzină sunt extrem de periculoși. Dacă vărsați benzină, asigurați-vă că înainte de pornirea motorului suprafața de lucru este curată.
- Închideți capacul rezervorului după alimentare.

Instrucțiuni de operare

Pornirea motorului pe benzină

1. Deschideți robinetul de combustibil.
2. Puneți comutatorul motorului pe poziția ON.
3. Apucați sfoara motorului și trageți de ea până simțiți o rezistență, apoi lăsați sfoara să revină lent.
4. Apucați sfoara motorului și trageți de ea până simțiți o rezistență, apoi trageți repede și cu putere. Nu dați drumul brusc sforii. Lăsați mânerul sforii să revină în poziția inițială. Dacă nu pornește, se repetă operația.
5. Dacă motorul a pornit, deschideți la maxim clapeta șoc. Lăsați maiul să se încălzească aproximativ 3-5 minute la o turație mică și verificați să nu existe scurgeri de combustibil sau ulei; verificați eventualele zgomete anormale.
6. Dacă motorul nu pornește sau pornirea este greoaie, scoateți bujia și verificați scântea. Dacă bujia este murdară sau udă, se va înlocui. Cu bujia scoasă, trageți sfoară de pornire de 2-3 ori pentru a evacua surplusul de benzină din cilindru.

Pornirea maiului

1. Deschideți șocul. Lăsați motorul să se încălzească aproximativ 5 minute la turație mică.
2. Mutați repede parghia de accelerație în poziția "FULL OPEN". NU mutați accelerația lent deoarece pot apărea deteriorări ale ambreiajului sau piciorului maiului.
Atenție: Accelerația trebuie acționată repede și în poziția "FULL OPEN". Dacă operați la o turație mai mică decât cea maximă, ambreiajul sau piciorul maiului se pot strica.
3. După pornire, ajustați echipamentul pentru tipul particular de sol prin modificarea ușoară a accelerației. Creșterea turației motorului fără motiv nu conduce la creșterea forței de compactare, dimpotrivă poate conduce la scăderea forței și la deteriorarea utilajului.
4. În timpul iernii, uleiul din utilaj devine vascos și utilajul poate avea mișcări neregulate. Lăsați maiul să se încălzească, mutând maneta de accelerație de mai multe ori între pozițiile ON-OFF, înainte de începerea lucrului.
5. Pentru o duritate mai mare, talpa este acoperită de o placă de metal dur. Cu toate acestea, pentru a compacta pietriș este recomandată amestecarea acestuia cu nisip pentru a-l compacta uniform.
6. Utilajul este proiectat astfel încât să avanseze în timpul compactării. Pentru un avans mai rapid apăsați mânerul (de susținere) în jos astfel încât suprafața tălpii să lovească solul uniform.
7. Pentru a opri acțiunea de compactare, treceți repede maneta de accelerație din poziția "FULL OPEN" în "IDLE".

Oprirea:

Oprirea normală:

1. Cu accelerația pe poziția OFF lăsați motorul să mai funcționeze în gol încă 3-5 minute pentru răcire, apoi mutați comutatorul în poziția OFF.

2. Închideți supapa de combustibil (poziția CLOSED).

Oprirea de urgență:

Puneți accelerația în poziția IDLE, iar comutatorul motorului în poziția OFF.

Instrucțiuni de întreținere și depozitare

Verificați nivelul de ulei din motor în fiecare zi.

Verificați dacă amortizoarele de cauciuc sunt uzate sau deteriorate.

Curățați periodic talpa echipamentului, pentru a preveni depunerile de materiale.

ATENȚIE: Verificarea și repararea echipamentului se face întotdeauna pe un teren stabil și cu motorul oprit.



Program periodic de verificare:	Zilnic, înainte de pornire	După primele 5 ore	Săptămăanal sau 25 ore	Lunar sau 100 ore	La fiecare 3 luni sau 300 ore
Verificați nivelul de combustibil	•				
Verificați nivelul uleiului mașinii	•				
Verificați conducta de combustibil și îmbinările, să nu existe scurgeri sau fisuri	•				
Strângeți componentele piciorului		•	•		
Verificați și strângeți șuruburile cilindrilor		•	•		
Verificați și strângeți armătura exterioară		•	•		
Curățați lamelele de răcire			•		
Curățați și verificați bujia			•		
Înlocuire bujii				•	
Curățare sfoară de pornire					•
Schimbați sistemul de ungere al maiului *					•
Curățați toba și țeava de esapament a motorului					•

*Schimbați sistemul de ungere al maiului după primele 50 de ore de funcționare.

Notă: Dacă performanța motorului este redusă, verificați, curățați și înlocuiți filtrul de aer în funcție de necesități.

Curățarea filtrului de aer (de la 6 la 12 luni service):

Scoateți prefiltrul și spălați-l în benzină. Desfaceți capacul și scoateți filtrul de aer. Înmuiați partea inferioară (gri) a filtrului în 7-9 ml ulei.

Înmuiiați elementul superior (galben) în 2-5 ml și elementul inferior (gri) în 13-15 ml ulei SAE 10W-40, după care îndepărtați excesul de ulei înainte de a-l instala. Filtrul de aer din partea laterală a motorului se murdărește mai greu. Însă, dacă este murdar, după ce a fost curățat cu petrol, scufundați-l într-un amestec de ulei obținut din 3 sferturi benzină și un sfert ulei. Îndepărtați excesul de ulei, după care instalați filtrul.

Depozitarea pe termen scurt:

Maiul compactor trebuie depozitat în poziție verticală, după ce s-a răcit motorul. Așezați-l în așa fel încât să nu se poată răsturna. În cazul în care trebuie depozitat orizontal, strângeți bușonul de la rezervor și joja de ulei, așteptați să se răcească motorul. După așezarea orizontală, verificați să nu existe scurgeri de benzină sau ulei. (dacă sunt pierderi de benzină, goliți rezervorul).

Depozitarea pe termen lung:

- Goliți combustibilul din rezervor, conducte și carburator.
- Scoateți bujia și turnați puțin ulei de motor în cilindru. Trageți de câteva ori de mecanismul de pornire pentru ca uleiul să se răspândească uniform.
- Curățați părțile exterioare cu un bumbac îmbibat cu ulei.
- Acoperiți utilajul cu un sac de plastic și depozitați-l la un loc ferit de umezeală, praf și soare.

Date tehnice:

Motor	HONDA GRX120
Putere (CP)	3.6
Masă inerțială (kg)	75
Forța de impact (kN)	14
Cursa loviturilor (mm)	40-80
Capacitate rezervor combustibil (l)	2
Combustibil	Benzină fără plumb
Dimensiune talpă (mm)	345x285
Dimensiuni (mm)	770x480x115

Nivel zgomot (conform directivei europene 2000/14/CEE)

Nivelul puterii acustice măsurat	103 dB
Nivelul puterii acustice garantat	105 dB
Valoare de incertitudine	2 dB

1. Opriți motorul;
2. Strângeți bine bușonul rezervorului și închideți robinetul de benzină;
3. Goliți benzină din rezervor în cazul transportului pe distanțe mari sau dacă drumul este accidentat;
4. Fixați utilajul pentru a preveni mișcarea sau bascularea;
5. Utilajul trebuie transportat în poziție verticală (poziția de lucru). În cazul în care trebuie transportat în poziție orizontală, goliți rezervorul și carburatorul; verificați ca joja de ulei să fie strânsă.
6. Direcția de așezare orizontală trebuie să fie în așa fel încât filtrul de aer să fie orientat în sus. Verificați să nu existe scurgeri de carburant sau ulei.
7. Verificați dacă dispozitivul de ridicare este suficient de mare încât să suporte greutatea utilajului (vezi plăcuța de identificare a utilajului). Pentru ridicarea utilajului folosiți mânerul de ridicare (a);

A) Maiul compactor:

Simptome	Posibila problemă	Soluție
Motorul funcționează, dar amplitudinea nu este uniformă, nu bate	S-a acționat prea lent pârghia de accelerație?	Setați accelerația în poziția corectă
	Ulei în exces?	Drenați excesul de ulei.
	Ambreiajul patinează?	Înlocuiți sau reglați ambreiajul
	Arc defect?	Înlocuiți arcul
	Turația motorului necorespunzătoare?	Reglați turația motorului

B) Motorul:

Simptome	Cauza posibilă	Soluție
Dificultăți la pornire		
Combustibil suficient, dar nu pornește (are scânteie la bujie)	Bujie necorespunzătoare?	Verificați sistemul de aprindere
	Bujie murdară?	Curățați sau schimbați bujia
	Scurtcircuit datorită izolației defectuoase?	Schimbați izolația.
	Distanța dintre electrozii bujiei este greșită?	Reglați distanța dintre electrozi.
Combustibil suficient, dar nu pornește (nu are scânteie la bujie)	Comutatorul pornire – oprire este defect?	Verificați comutatorul și schimbați dacă este cazul
	Modul de aprindere defect	Înlocuiți modul de aprindere (bobina).
Combustibil suficient, dar nu pornește (compresie normală)	Tobă de eșapament obturată	Schimbați sau înlocuiți toba de eșapament
	Combustibilul folosit este necorespunzător (praf, mizerie)?	Curățați sistemul de combustibil și realimentați
	Calitatea combustibilului folosit este necorespunzătoare	Verificați combustibilul
	Filtru de aer înfundat (îmbâcsit)	Curățați sau schimbați
Combustibil suficient, dar nu pornește (compresie scăzută)	Garnitura cilindrului este defectă sau strânsă necorespunzător?	Strângeți șuruburile sau schimbați garnitura cilindrului
	Cilindru uzat	Înlocuiți cilindrul
	Bujia nu este strânsă corect	Strângeți bujia
Operare nesatisfăcătoare		
Putere insuficientă (compresie normală)	Filtru de aer îmbâcsit	Curățați sau schimbați filtrul
	Aer pe conducta de carburant	Eliminați aerul de pe conductă
	Nivel necorespunzător al carburantului în camera de flotor a carburatorului	Ajustați
	Depuneri de carbon în cilindru	Curățați sau schimbați cilindrul
Nu are putere, compresie scăzută	Modul de aprindere defect	Curățați sistemul de combustibil și realimentați
	Bujia nu are întotdeauna scânteie	Înlocuiți sârma bujiei, curățați
	Combustibilul folosit este necorespunzător (praf, mizerie)?	Curățați sistemul de combustibil și realimentați
Motorul se supraîncălzește	Amestecul de combustibil necorespunzător	Verificați amestecul combustibil-ulei
	Depuneri de carbon în camera de ardere	Curățați sau schimbați carterul motorului
	Toba de eșapament este înfundată cu depozite de carbon	Curățați sau schimbați toba de eșapament
	Bujie necorespunzătoare	Înlocuiți bujia
Fluctuează turația	Reglajul regulatorului este necorespunzător	Ajustați regulatorul
	Arcul regulatorului este defect	Curățați sau schimbați sistemul de aprindere
	Debitul de benzină scăzut	Verificați conducta de combustibil
	Aer pe conducta de alimentare	Verificați conducta de admisie aer
Dispozitivul de pornire funcționează defectuos	Praf pe părțile în mișcare	Curățați părțile mobile
	Arc defect	Înlocuiți arcul.



IMPORTATOR ȘI DISTRIBUTOR

S.C. TRITON S.R.L.

Adresa: B-dul Aurel Vlaicu, Nr. 217, Constanța

www.triton.com.ro

Email: office@triton.com.ro

Telefon : 0241/693.210

Fax : 0241/615.725